



*Territory of Guam*  
*Territorion Guam*

OFFICE OF THE GOVERNOR  
OFISINAN I MAGALÁHI  
AGANA, GUAM 96910 U.S.A.

SEP 20 1991



The Honorable Joe T. San Agustin  
Speaker, Twenty-First Guam Legislature  
155 Hesler Street  
Agana, Guam 96910

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 331, which I have this date signed into law as Public Law 21-53, with a certain item reduction.

On Page 2, I have reduced Section 3, line 6 from \$300,000 to \$150,000, funds which are appropriated to Department of Administration for the planning and implementation of the upcoming World War II 50th Anniversary celebration. I have taken this action because the reduced level of funding should be sufficient for this purpose.

Sincerely,

FRANK F. BLAS  
Governor of Guam  
Acting

Attachment




Commonwealth Now!

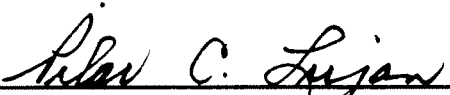
TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

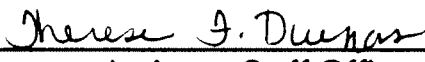
This is to certify that Bill No. 331 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FOR THE CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION AND TO COMMEMORATE THE FIFTIETH ANNIVERSARIES OF THE DEFENSE AND LIBERATION OF GUAM," was on the 30th day of August, 1991, duly and regularly passed.

  
\_\_\_\_\_  
JOE T. SAN AGUSTIN  
Speaker


Attested:

  
\_\_\_\_\_  
PILAR C. LUJAN  
Senator and Legislative Secretary

-----  
This Act was received by the Governor this 10th day of September,  
1991, at 4:45 o'clock p.m.

  
\_\_\_\_\_  
Theresa J. Duenas  
Assistant Staff Officer  
Governor's Office

APPROVED:

  
\_\_\_\_\_  
FRANK F. BLAS  
Governor of Guam  
Acting

Date: SEP 20 1991

Public Law No: 21-53

*With a certain  
reduction noted  
Kerri. A*

TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (FIRST) Regular Session

Bill No. 331 (COR)

Introduced by:

J. T. San Agustin  
C. T. C. Gutierrez  
J. P. Aguon

---

A. C. Blaz  
E. P. Arriola  
E. M. Espaldon  
M. J. Reidy  
M. C. Ruth  
M. D. A. Manibusan  
J. G. Bamba  
M. Z. Bordallo  
D. F. Brooks  
H. D. Dierking  
E. R. Duenas  
P. C. Lujan  
G. Mailloux  
D. Parkinson  
F. R. Santos  
D. L. G. Shimizu  
T. V. C. Tanaka  
A. R. Unpingco

AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FOR THE  
CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION AND TO  
COMMEMORATE THE FIFTIETH ANNIVERSARIES OF  
THE DEFENSE AND LIBERATION OF GUAM.

1        **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:**  
2        **Section 1. Dededo fire station.** Eight Hundred Thousand Dollars  
3        (\$800,000) are appropriated from the General Fund to the Department of

1 Public Works to construct a fire station in the Municipality of Dededo.

2       **Section 2. Selection of site.** The Governor of Guam, in consultation  
3 with the Dededo Municipal Planning Council, shall select the appropriate  
4 government-owned site for the Dededo Fire Station whose construction is  
5 funded by Section 1 of this Act.

6       **Section 3. Fiftieth Anniversaries of Guam's defense and liberation.**  
7 *ONE Hundred fifty thousand Dollars (\$150,000) ✓*  
8 ~~Three Hundred Thousand Dollars (\$300,000)~~ are hereby appropriated from  
9 the General Fund to the Department of Administration for the use of the  
10 Guam World War II 50th Anniversary Committee in planning and  
11 implementing programs and activities to commemorate the 50th Anniversary  
12 of the defense of Guam at the outbreak of World War II and the 50th  
Anniversary of the Liberation of Guam during World War II.

6

TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (FIRST) Regular Session

Date: 8/30/93

VOTING SHEET

Bill No. 331

Resolution No. \_\_\_\_\_

Question: \_\_\_\_\_

	<u>AYE</u>	<u>NO</u>	<u>NOT VOTING</u>	<u>ABSENT/ OUT DURING ROLL CALL</u>
<u>AGUON, John P.</u>	✓			
<u>ARRIOLA, Elizabeth P.</u>	✓			
<u>BAMBA, J. George</u>	✓			
<u>BLAZ, Anthony C.</u>	✓			
<u>BORDALLO, Madeleine Z.</u>	✓			
<u>BROOKS, Doris F.</u>	✓			
<u>DIERKING, Herminia D.</u>	✓			
<u>DUENAS, Edward R.</u>	✓			
<u>ESPALDON, Ernesto M.</u>	✓			
<u>GUTIERREZ, Carl T.C.</u>	✓			
<u>LUJAN, Pilar C.</u>	✓			
<u>MAILLOUX, Gordon</u>	✓			
<u>MANIBUSAN, Marilyn D.A.</u>	✓			
<u>PARKINSON, Don</u>	✓			
<u>REIDY, Michael J.</u>	✓			
<u>RUTH, Martha C.</u>	✓			
<u>SAN AGUSTIN, Joe T.</u>	✓			
<u>SANTOS, Francisco R.</u>	✓			
<u>SHIMIZU, David L.G.</u>	✓			
<u>TANAKA, Thomas V.C.</u>	✓			
<u>UNPINGCO, Antonio R.</u>	✓			

# Twenty-First Guam Legislature

155 Hesler Street  
Pacific Arcade  
Agana, Guam 96910  
Telephone: (671) 472-3407/8/9  
FAX: (671) 477-3161



Chairman, Committee  
on Ways & Means

Vice-Chairman, Committee  
on Tourism & Transportation

**CARL T. C. GUTIERREZ**  
Senator

14 August 1991

**The Honorable Joe T. San Agustin**  
**Speaker**  
**Twenty First Guam Legislature**  
**155 Hesler Place**  
**Pacific Arcade Building**  
**Agana, Guam 96910**

Dear Mr. Speaker:

The Committee on Ways and Means wishes to report out its findings on **Bill No. 331, "AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION"** to the full Legislature with the recommendation to do Pass as Introduced.

The Committee Voting Record is as follows:

<b>TO PASS:</b>	<u>12</u>
<b>NOT TO PASS:</b>	<u>0</u>
<b>ABSTENTIONS:</b>	<u>0</u>
<b>INACTIVE FILE:</b>	<u>0</u>

Copies of the Committee Report and all pertinent documents are attached for your information.

Sincerely yours,

  
**CARL T. C. GUTIERREZ**

Attachments

Twenty-First Guam Legislature  
Committee on Ways & Means

VOTING SHEET

BILL NO.

331

"AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE  
CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION.

	<u>TO PASS</u>	<u>NOT TO PASS</u>	<u>ABSTAIN</u>	<u>TO PLACE IN INACTIVE FILE</u>
<i>[Signature]</i> Senator Carl T. C. GUTIERREZ Chairman	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Herminia D. DIERKING Vice-Chairman	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator John P. AGUON Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Elizabeth P. ARRIOLA Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator George BAMBIA Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Anthony BLAZ Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Doris F. BROOKS Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Ernesto M. ESPALDON Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Marilyn MANIBUSAN Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Don PARKINSON Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Michael J. REIDY Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator Martha C. RUTH Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>[Signature]</i> Senator David SHIMIZU Member	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Speaker Joe T. SAN AGUSTIN Ex-Officio Member	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



# COMMITTEE ON WAYS AND MEANS COMMITTEE REPORT

BILL NO. 331

AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE  
CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION.

## PURPOSE AND ESSENTIAL ELEMENTS

This is a simple appropriation bill of \$800,000 to the Department of Public Works to construct a fire station in the Municipality of Dededo. There is a Section 2 of the Bill wherein the Governor of Guam and the Dededo Municipal Planning Council are charged with selecting an appropriate government-owned site for this fire station.

## PUBLIC HEARING

The Committee on Ways and Means conducted a public hearing on Tuesday, July 9, 1991 at 8:15 a.m. in the Legislative Public Hearing Room to gather testimony on Bill No. 331. Present at the hearing were Senator Carl T.C. Gutierrez, Chairman of the Committee conducting the hearing, being joined by Senators Anthony C. Blaz, Michael J. Reidy, David L.G. Shimizu, Elizabeth P. Arriola, J. George Bamba, and Doris F. Brooks.

## TESTIMONY

Fire Chief Francisco C. Lizama appeared on behalf of the Guam Fire Department and testified in favor of Bill No. 331. He also provided written testimony, which is attached. Fire Chief Lizama indicated that there will be new housing developments in the Astumbo area and the new fire station also encompasses the uppermost areas of Dededo to Agafa Gumas and would be assisted by the Yigo Fire Station in protecting the public from fires.

Speaker Joe T. San Agustin, the sponsor of the Bill, also submitted written testimony regarding the Bill and pointed out that the Dededo Fire Station was originally an old public health dispensary which is being utilized as a fire station, but is not designed or adequate for that purpose. Speaker San Agustin also pointed out that the Fire Station will be obtaining new equipment which cannot fit into the old fire station, and for these reasons, a new fire station for the largest municipality on Guam is necessary.

## COMMITTEE RECOMMENDATION

The Committee on Ways and Means, after considering the testimony regarding Bill 331, recommends that Bill 331 be reported out to the full Legislature to Do Pass as Introduced.



TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (First) Regular Session

Bill No. 331

*[Handwritten signatures and initials]*  
J.T. San Agustin  
A.C. BLAZ  
M. Magallanes  
A.C. BLAZ  
H.J. Kelly

AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE  
CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION.

*wm*  
*cc: 8/20*

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. The sum of Eight Hundred Thousand Dollars (\$800,000) is appropriated from the General Fund to the Department of Public Works for the construction of a Dededo Fire Station in the Municipality of Dededo.

Section 2. The Governor of Guam, in consultation with the Dededo Municipal Planning Council, shall select the appropriate government-owned site for the construction of a Dededo Fire Station.



JOE T. SAN AGUSTIN  
SPEAKER

# Office of the Speaker

TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE

155 Hesler St.

Agana, Guam U.S.A. 96910

Tel: (671) 477-8527/9120 • Fax: (671) 477-5570

RECEIVED  
7/8/91  
F.H.

July 8, 1991

Senator Carl T.C. Gutierrez  
Chairman  
Committee on Ways & Means  
155 Hesler Street  
Agana, Guam 96910

Dear Senator Gutierrez,

At the outset, I wish to express my appreciation to your Committee for promptly scheduling a public hearing on July 9, 1991, for Bill No. 331, which I introduced. As you are aware, Bill No. 331 is "AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION."

As stated in the title, the purpose of this legislation is to fund a new Dededo Fire Station. In considering this legislation, your Committee should note that the current building, which houses the Fire Department's equipment in Dededo, was not really designed to be a fire station. As a matter of fact, the building is actually an old Public Health dispensary.

This present building is simply insufficient for the Fire Department's needs. Indeed, there is new equipment slated for Dededo which cannot fit into the fire station. In order to more properly serve the needs of the northern communities, a new fire station therefore must be constructed. Given these circumstances, I am sure you will agree with me that the people of northern Guam deserve no less.

For the aforementioned reasons, I earnestly urge your Committee to approve this legislation and report it out at the earliest possible date.

Sincerely,

  
JOE T. SAN AGUSTIN



**TESTIMONY BILL # 331**

Thank you for giving us the opportunity to comment on proposed Bill #331. The village of Dededo has become the fastest growing community in Guam. The population growth is continuous with no end in sight. With this growth, Housing and Facilities must be built in order to fully provide for the health, comfort, safety and welfare of the populace.

The need for an additional Fire Station in the Dededo Municipality should be considered top priority for this growing community. Bill #331, which would provide \$800,000.00 for construction of a Fire Station is a welcome and timely Bill, since there is a plan for new housing development in the Astumbo Area. This area would be ideal for a new Fire Station since it is in the central district of Dededo. It's jurisdiction would encompass the uppermost areas from Astumbo to Agafa Gumas, and having Yigo Fire Station (#10) as it's assisting unit would fully complement the fire protection needs in the northern community along with the mutual aid assistance agreement with the military.

The Guam Fire Department fully supports the passage of this Bill and thanks this committee for their continued interest in providing for a better and safer community for the people of Guam.

SI YUUS MAASE!

  
FRANCISCO C. LIZAMA  
Fire Chief.  
Guam Fire Department

Introduced

TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (FIRST) REGULAR SESSION

JAN 23 '91

Bill 57(45)  
Introduced by:

E.R. DUENAS *[Signature]*  
E.M. ESPALDON  
M.D.A. MANIBUSAN *[Signature]*  
J.G. BAMBA  
D.F. BROOKS *[Signature]*  
A.R. UNPINGCO *[Signature]*  
T.V.C. TANAKA  
M.C. RUTH *[Signature]*  
A.C. BLAZ  
M.J. REIDY *[Signature]*

AN ACT TO CREATE THE 50TH ANNIVERSARY OF WWII  
COMMITTEE TO PLAN, ORGANIZE AND IMPLEMENT  
APPROPRIATE PUBLIC CEREMONIES COMMEMORATING  
THE INVASION AND LIBERATION OF GUAM DURING WORLD  
WAR II.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

1 Section 1. Legislative Findings. The year 1991 will mark the 50th anniversary  
2 of the outbreak of World War II in the Pacific. Guam was bombed by the enemy in  
3 the morning of December 8, 1941, only hours after the attack at Pearl Harbor in  
4 Hawaii, thus signalling the beginning of what would be a two-and-a-half years of  
5 enemy occupation of the island.

6 Two days after the initial bombing, enemy troops landed in Tamuning and  
7 Tumon unopposed. The invading enemy soldiers met only a short-lived, token  
8 resistance from a handful of Guam Insular Guards who made their stand at the  
9 Plaza De Espana in Agana in an effort to protect the naval governor's office facing  
10 the plaza. Of an estimated 100 Insular Guard defenders, only a few have survived  
11 through the years.

12 On July 21, 1944, Guam was liberated by the U.S. forces comprising elements  
13 of the U.S. Army, Navy and Marine Corps who stormed ashore in Asan and Agat.

1 The return of the U.S. to Guam ended a reign of terror for the Chamorros who  
2 suffered public execution, torture, forced labor, forced march and internment in  
3 concentration camps.

4 These two episodes are clearly etched in the hearts and minds of those who  
5 survived the ordeal, and are an essential part of Guam's history. That being the  
6 case, it behooves the people of Guam to commemorate the 50th anniversary of the  
7 WWII experience in which Guam was the only U.S. territory in the Western Pacific  
8 to be occupied by hostile forces. It is only fitting that a committee be established to  
9 serve as a catalyst for such observance, and to plan, organize and implement  
10 appropriate public ceremonies.

11 Section 2. There is hereby created within the executive branch under the  
12 auspices of the Governor's Office a committee to be known as the 50th Anniversary  
13 of WWII on Guam Committee. It shall consist of nine members appointed by the  
14 Governor and shall compose of the representatives from the following sectors of  
15 the community:

- 16 1. Governor's Office
- 17 2. Mayor's Council
- 18 3. religious community
- 19 4. business community
- 20 5. Insular Guard
- 21 6. Guam veterans organizations
- 22 7. Guam WWII veteran
- 23 8. CINCPACREP GUAM
- 24 9. National Park Service/Dept. of Interior
- 25 10. Guam National Guard
- 26 11. Legislative majority
- 27 12. Legislative minority

1           The members shall elect from among its membership a chairperson and  
2 vice chairperson. Vacancies due to death, resignation or abandonment of position  
3 shall be filled by appointment by the Governor.

4           Section 3. The committee shall serve as a catalyst to encourage and support  
5 observance of the invasion of Guam in 1941 and the liberation of Guam in 1944  
6 and to this end shall plan, organize and implement public ceremonies befitting  
7 these two historic episodes. The committee shall meet as often as it deemed  
8 necessary but no less than once a month at a time and place it so designates.

9           Section 4. The Office of the Governor shall provide necessary staff and other  
10 logistics support as may be necessary for the committee to carry out its functions.

11           Section 5. There is hereby appropriated from the General Fund the sum of two  
12 hundred thousand dollars (\$200,000) to help defray expenses for the operation of  
13 the committee. Additional funding to pay for the implementation of public  
14 ceremonies are hereby authorized to be appropriated.

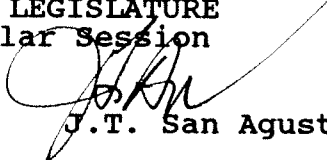
15           Section 6. This act becomes effective immediately upon enactment into law.

Introduced

APR 30 '91

TWENTY-FIRST GUAM LEGISLATURE  
1991 (First) Regular Session

Bill No. 331 (cor)

  
J.T. San Agustin

AN ACT TO APPROPRIATE \$800,000 FOR THE  
CONSTRUCTION OF A DEDEDO FIRE STATION.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. The sum of Eight Hundred Thousand Dollars (\$800,000) is appropriated from the General Fund to the Department of Public Works for the construction of a Dededo Fire Station in the Municipality of Dededo.

Section 2. The Governor of Guam, in consultation with the Dededo Municipal Planning Council, shall select the appropriate government-owned site for the construction of a Dededo Fire Station.